



Ref.: 201800001

ES	LINTERNA MULTIUSOS RECARGABLE POWERBANK
EN	POWERBANK RECHARGEABLE MULTIPURPOSE FLASHLIGHT
FR	LAMPE DE POCHE POLYVALENTE RECHARGEABLE POWERBANK
PT	LANTERNA MULTIFUNÇÕES RECARREGÁVEL POWERBANK



Referencia / Item	Potencia / Power	Lm	Carga / Charge	Peso / Weight	IP	Material	Medida / Size	Voltaje / Voltage
201800001	5W LED 5W COB	400Lm LED 150Lm COB	Cable USB	600g	IP65	ABS	203x113x158mm	3.7V





PRECAUCIONES SEGURIDAD

1. Antes de usar este producto por primera vez, leer este manual de instrucciones para usar a continuación y guardarlo para posteriores consultas.
2. Utilizar este dispositivo solo como se describe en este manual de instrucciones.
3. No colocar el cable eléctrico sobre bordes afilados. Para una mayor protección, mantener el cable alejado del calor y el agua.
4. Antes de conectar el aparato a la fuente de alimentación, comprobar la corriente y el voltaje de la red eléctrica.
5. El aparato debe ser utilizado sólo para el fin para el que ha sido fabricado.
6. El dispositivo está destinado exclusivamente para uso privado y no comercial.
7. Nunca intentar abrir ni reparar el aparato uno mismo.
8. En el caso de estar dañado, llevar el aparato para su examen y reparación si fuese necesario.
9. No utilizar el aparato si se ha caído o está dañado.
10. Las luces LED de este producto no son reemplazables.
11. No mirar de manera directa a la luz o superficies reflejantes.

12. Los niños no pueden reconocer los peligros que entraña el uso incorrecto de los aparatos eléctricos.

Por lo tanto, nunca permitir que los niños utilicen aparatos eléctricos sin supervisión.

13. Tirar una batería usada al medio ambiente o con la basura doméstica contamina y evita la recuperación de materiales reutilizables.

14. Dejar las baterías y acumuladores usados en contenedores adaptados. De esa manera, los metales no contaminan el medio ambiente y la salud.

15. Retirar la batería si no se va a usar el aparato durante mucho tiempo.

16. Para asegurar un buen funcionamiento, la batería debe estar en buenas condiciones. Si hay algún problema, poner baterías nuevas.

17. Guardar el aparato fuera del alcance de los niños y/o personas discapacitadas.

18. Toda la utilización inadecuada, o en desacuerdo con las instrucciones de uso, puede comportar peligro, anulando la garantía y la responsabilidad del fabricante.

PRECAUTIONS SECURITY

1. Before using this product for the first time, read this instruction manual for use below and save it for later reference.
2. Use this device only as described in this instruction manual.
3. Do not place the power cord on sharp edges. For added protection, keep the cable away from heat and water.
4. Before connecting the appliance to the power supply, check the current and voltage of the mains.
5. The device must be used only for the purpose for which it was manufactured.
6. The device is intended exclusively for private and non-commercial use.
7. Never attempt to open or repair the device yourself.
8. If damaged, take the device for examination and repair if necessary.
9. Do not use the appliance if it has been dropped or damaged.
10. The LED lights of this product are not replaceable.
11. Do not look directly at light or reflective surfaces.
12. Children cannot recognize the dangers of improper use of electrical appliances.
Therefore, never allow children to use electrical devices without supervision.

13. Disposing of a used battery in the environment or with household waste contaminates and prevents the recovery of reusable materials.

14. Leave used batteries and accumulators in adapted containers. That way, metals do not pollute the environment and health.

15. Remove the battery if you are not going to use the device for a long time.

16. To ensure proper operation, the battery must be in good condition. If there is a problem, put new batteries.

17. This appliance is intended for adult use.

Ensure that this product is not used by the disabled, children or people unused to its handling.

18. Any misuse or failure to follow the instructions for use renders the guarantee and the manufacturer's liability null and void.

PRÉCAUTIONS ET SECURITÉ

1. Avant d'utiliser ce produit pour la première fois, lisez ce manuel d'instructions ci-dessous et conservez-le pour référence ultérieure.

2. Utilisez cet appareil uniquement comme décrit dans ce manuel d'instructions.

3. Ne placez pas le cordon d'alimentation sur des bords tranchants. Pour une protection accrue, maintenez le câble à l'écart de la chaleur et de l'eau.

4. Avant de brancher l'appareil sur le secteur, vérifiez le courant et la tension du secteur.

5. L'appareil doit être utilisé uniquement aux fins pour lesquelles il a été fabriqué.

6. L'appareil est exclusivement destiné à un usage privé et non commercial.

7. N'essayez jamais d'ouvrir ou de réparer vous-même l'appareil.

8. S'il est endommagé, prenez le dispositif pour examen et réparez-le si nécessaire.

9. N'utilisez pas l'appareil s'il est tombé ou a été endommagé.

10. Les voyants LED de ce produit ne sont pas remplaçables.

11. Ne regardez pas directement les surfaces lumineuses ou réfléchissantes.

12. Les enfants ne

peuvent pas reconnaître les dangers d'une mauvaise utilisation des appareils électriques.

Par conséquent, n'autorisez jamais les enfants à utiliser des appareils électriques sans surveillance.

13. La mise au rebut d'une batterie usée dans l'environnement ou avec les déchets ménagers pollue et empêche la récupération de matériaux réutilisables.

14. Laissez les piles et les accumulateurs usagés dans des conteneurs adaptés. Ainsi, les métaux ne polluent pas l'environnement et la santé.

15. Retirez la batterie si vous n'allez pas utiliser

l'appareil pendant une longue période.

16. Pour assurer un fonctionnement correct, la batterie doit être en bon état. S'il y a un problème, mettez des piles neuves.

17. Garder l'appareil hors de portée des enfants ou des personnes à capacités réduites.

18. Toute utilisation inadéquate, ou en désaccord avec les instructions d'usage, peut comporter un danger, annulant la garantie et la responsabilité du fabricant.

PRECAUÇÕES DE SEGURANÇA

1. Antes de utilizar este produto pela primeira vez, leia este manual de instruções para utilizar a seguir e guarde-o para consultas posteriores.

2. Utilize este dispositivo apenas como se descreve neste manual de instruções.

3. Não colocar o cabo eléctrico sobre bordas afiadas. Para uma maior proteção, mantenha o cabo longe do calor e água.

4. Antes de conectar o dispositivo à fonte de alimentação, verifique a corrente e a tensão da rede elétrica.

5. O dispositivo deve ser usado apenas para os fins para os quais

foi fabricado.

6. O dispositivo destina-se exclusivamente a uso privado e não comercial.

7. Nunca tente abrir ou reparar o dispositivo você mesmo.

8. Se estiver danificado, leve o dispositivo para exame e reparo, se necessário.

9. Não use o aparelho se ele tiver caído ou estiver danificado.

10. As luzes LED deste produto não são substituíveis.

11. Não olhar diretamente para a luz ou superfícies refletoras.

12. As crianças não conseguem reconhecer os perigos do uso inadequado de aparelhos elétricos.

Portanto, nunca permita que crianças usem dispositivos elétricos sem supervisão.

13. Atirar uma bateria utilizada para o meio ambiente ou para o lixo doméstico contamina e evita a recuperação de materiais reutilizáveis.

14. Deixar as baterias e acumuladores utilizados em contentores adaptados. Dessa forma, os metais não contaminam o meio ambiente e a saúde.

15. Retire a bateria se não a vai utilizar o aparelho durante muito tempo.

16. Para assegurar um bom funcionamento, a bateria

deve estar em boas condições. Se houver algum problema, colocar baterias novas.

17. Guarde o dispositivo fora do alcance de crianças e / ou pessoas com deficiência.

18. Todo uso inadequado ou em desacordo com as instruções de uso pode ser perigoso, anulando a garantia e a responsabilidade do fabricante.

INTRODUCCIÓN

Gracias por la compra nuestro producto de calidad. Utilizar cuidadosamente y de acuerdo con las instrucciones que figuran a continuación. Por favor leer y guardar estas instrucciones para futura referencia.

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

LED / COB: 400Lm - 5W LED.

150Lm - 5W COB.

Powerbank: Sí.

Tiempo de funcionamiento: 3h mínimo - 10h máximo.

Tiempo de carga: 2-3 horas.

Alimentación: 2 baterías 3.7V 2400mAh incluidas.

Cable de carga: cable USB 0.6 m incluido.

Medidas: 203x113x158mm.

Alcance: 500m.

INFORMACIÓN

Este producto debe ser recargado antes de su primer uso. Cargar en zona interior y seca, a una temperatura entre +5°C y +45°C. Si la luz no se va a usar por un periodo prolongado es necesario recargarla antes de volver a usarla. El acumulador de batería se descarga con el tiempo y debe recargarse al menos una vez cada 3 meses para evitar que la batería falle y pueda quedar inutilizable. Si la lámpara no brilla o la luz es débil recargar la lámpara inmediatamente. Si el aparato resulta dañado o destruido por el incumplimiento de las advertencias, o si se estropea después de expirar el periodo de garantía, no debe lanzarlo al fuego ni intentar desmontar el aparato.

MODOS DE ILUMINACIÓN

Apretando el botón lateral se cambia de un modo a otro.

1. Luz frontal, 100% de brillo.
2. Luz frontal, 50% de brillo.
3. Luz frontal, parpadeo.
4. Luz lateral (COB).

PROCEDIMIENTO DE CARGA

1. Levantar la tapa de la parte trasera de la lámpara hasta que el conector de alimentación sea visible y conecte el cable de alimentación.
2. Mientras se carga, todos los LEDs rojos en la parte trasera de la luz parpadearán gradualmente. Una vez que la luz está completamente cargada los 4 LED rojos se mantendrán encendidos.

3. Una vez recargada la luz, desenchufar el cable USB y cerrar la tapa trasera para evitar que entre humedad en el aparato.

LIMPIEZA

Dejarlo enfriar antes de iniciar cualquier operación de limpieza. Limpiar el aparato con un paño húmedo impregnado con unas gotas de detergente y secarlo después. No utilizar disolventes, ni productos con un PH ácido o básico como la lejía, ni productos abrasivos para la limpieza del aparato. No sumergir el aparato en agua u otro líquido.

ANOMALÍAS & REPARACIÓN

1. En caso de avería llevar el aparato a su servicio técnico de asistencia.
2. No intentar desmontarlo o repararlo si no es una persona cualificada.
3. Si la conexión de red se encuentra dañada debe ser sustituida de manera inmediata.

¡PRECAUCIÓN!

Este aparato puede ser utilizado por niños de 8 años y mayores y las personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o falta de experiencia y conocimiento si han sido supervisados o instruidos acerca del uso del aparato de una manera segura y comprenden los peligros involucrados. Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y mantenimiento no serán realizadas por los niños sin supervisión.



ELIMINACIÓN CORRECTA DEL PRODUCTO. Esta marca indica que este producto no debe eliminarse junto con otros residuos domésticos en toda la UE.

Para evitar los posibles daños al medio ambiente o a la salud humana que representa la eliminación incontrolada de residuos, reciclar correctamente para promover la reutilización sostenible de recursos materiales. Para devolver su dispositivo usado, utilice los sistemas de devolución y recogida o póngase en contacto con el establecimiento donde se adquirió el producto. Ellos pueden recoger este producto para el reciclaje seguro ambiental.

INTRODUCTION

Thank you for the purchase of our quality product. Used carefully and in accordance with the instructions set out below. Please read and keep these instructions for future reference.

TECHNICAL CHARACTERISTICS

LED / COB: 400Lm - 5W LED.

150Lm - 5W COB.

Powerbank: yes.

Operating time: 3h minimum - 10h maximum.

Charging time: 2-3hours.

Power supply: 2 batteries 3.7V 2400mAh included.

Charging cable: 0.6 m USB cable included.

Measures: 203x113x158mm.

Range: 500m.

INFORMATION

The lamp's accumulator must be charged before first use. Charge the lamp in dry indoor areas at a temperature of +5°C to +45°C. If the lamp is not used for an extended period of time, it is necessary to recharge the accumulator before further use. The accumulator self-discharges and must be recharged at least once every 3 months to prevent its voltage from dropping and the accumulator potentially being rendered unusable. If the lamp does not glow or the light is weak, immediately recharge. If the accumulator is damaged or destroyed due to non-observance of the above rules, complaints filed within the warranty period regarding the lamp (accumulator) will not be accepted. Don't throw the accumulator into a fire and do not disassemble or short-circuit it.

LIGHTING MODES

Pressing the side button changes from one mode to another.

1. Front light, 100% brightness.
2. Front light, 50% brightness.
3. Front light, blinking.
4. Side light (COB).

CHARGING PROCEDURE

1. Turn the blank on the lamp body until the power connector is visible and connect the power cable.
2. While charging, all the red LEDs on the rear of the light gradually flash. Once the light is fully charged, all 4 red LEDs remain lit.
3. After fully charging, remove the power cable and turn the blank on the lamp so that water, humidity or dust cannot enter into the lamp.

CLEANING

Let it cool before undertaking any cleaning task. Clean the equipment with a damp cloth with a few drops of washing-up liquid and then dry. Do not use solvents, or products with an acid or base pH such as bleach or abrasive products, for cleaning the appliance. Do not submerge the appliance in water or any other liquid, or place it under a running tap.

FAULTS

Take the appliance to an authorised technical support service if problems arise. Do not try to dismantle or repair without assistance, as this may be dangerous. If the connection to the mains has been damaged, it must be replaced and you should proceed as you would in case of damage.

CAUTION!

This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.



CORRECT DISPOSAL OF THIS PRODUCT . This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU.

To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling.

INTRODUCTION

Je vous remercie pour l'achat de notre produit de qualité. Utilisé avec précaution et conformément aux instructions énoncées ci-après. Lisez et conservez ces instructions pour référence future.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

LED / COB: 400Lm - 5W LED.

150Lm - 5W COB.

Powerbank: oui.

Durée de fonctionnement: 3h minimum - 10h maximum.

Temps de charge: 2-3 heures.

Alimentation: 2 piles 3,7V 2400mAh incluses.

Câble de charge: câble USB de 0.6m inclus.

Mesures: 203x113x158mm.

Portée: 500m.

INFORMATION

Ce produit doit être chargé en zone intérieure et sèche avant la première utilisation, à une température entre +5°C y +45°C. Si la lampe n'a pas été utilisée pendant un certain temps, il est nécessaire de la charger avant toute nouvelle utilisation. La batterie se décharge progressivement et doit être rechargée au moins une fois tous les 3 mois afin d'éviter qu'elle ne s'endommage et deviennent inutilisable. Si la lampe ne brille pas, ou bien si la lumière est faible, recharger immédiatement. Si l'appareil est endommagé, ou défectueux, du fait du non-respect des avertissements, s'il cesse de fonctionner après la période de garantie, ne pas jeter dans le feu ni démonter.

MODES D'ÉCLAIRAGE

Appuyez sur le bouton latéral pour changer de mode.

1. Lumière avant, luminosité 100%.
2. Lumière avant, luminosité 50%.
3. Feu avant clignotant.
4. Lumière latérale (COB).

CHARGEMENT DE LA BATTERIE

1. Levez le couvercle de la partie arrière de la lampe jusqu'à ce que le connecteur d'alimentation soit visible et connecter au réseau électrique.
2. Pendant le chargement, toutes les LEDs rouges à l'arrière de la lampe clignotent. Une fois la lampe totalement chargée, les 4 LED rouges restent allumées.

3. Une fois la lampe chargée, débranchez le câble USB et refermez le couvercle afin d'éviter que l'humidité ne pénètre à l'intérieur de l'appareil.

NETTOYAGE

Le laisser refroidir avant quelconque opération de nettoyage. Nettoyer l'appareil avec un chiffon humide imprégné avec des gouttes de détergeant et le sécher par la suite. Ne pas utiliser de dissolvant, ni de produits au PH acide ou basique comme l'eau de javel, ni des produits abrasifs pour le nettoyage de l'appareil. Ne pas tremper dans l'eau ou autre liquide l'appareil.

ANOMALIES ET RÉPARATION

En cas de panne, amener l'appareil à son service d'assistance. N'essayez pas de le montrer ou de le réparer car ça pourrait comporter un risque.

Si la connexion du réseau se trouve abîmée, elle doit être réparée de suite.

ADVERTISSEMENT!

Cet appareil ne peut être utilisé par des enfants de plus de 8 ans, des personnes ayant une déficience physique réduite, sensorielles ou mentales ou des personnes inexpérimentées que sous supervision. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage ou l'entretien ne sera réalisé par des enfants que sous supervision.



ÉLIMINATION CORRECTE DU PRODUIT.
Ce symbole indique que ce produit ne doit pas être éliminé avec les autres déchets ménagers dans l'UE.

Le produit ne doit pas être jeté avec les autres déchets ménagers habituels. Afin d'éviter toute atteinte à l'environnement ou à la santé humaine pour cause d'élimination incontrôlée des déchets, recycler de façon responsable afin de promouvoir la réutilisation durable des ressources matérielles. Pour vous débarrasser de votre appareil, utiliser les systèmes de reprise ou de collecte ou bien prenez contact avec le magasin où le produit a été acheté. Ils peuvent reprendre le produit afin de garantir un recyclage sûr.

INTRODUÇÃO

Obrigado por ter adquirido o nosso produto de qualidade. Use com cuidado e em conformidade as instruções listadas abaixo. Leia e guarde estas instruções para referências futuras.

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

LED / COB: 400Lm - 5W LED.

150Lm - 5W COB.

Powerbank: sim.

Tempo de operação: 3h no mínimo - 10h no máximo.

Tempo de carregamento: 2-3 horas.

Fonte de alimentação: 2 baterias 3.7V 2400mAh incluídas.

Cabo de carregamento: cabo USB de 0,6 m incluído.

Medidas: 203x113x158mm.

A alcance: 500m.

INFORMAÇÃO

Este produto deve ser recarregado antes da sua primeira utilização. Carregar em zona interior e seca, a uma temperatura entre +5°C e +45°C. Se a luz não for utilizada durante um período prolongado, é necessário recarregá-la antes de a voltar a utilizar. O acumulador de bateria descarrega-se com o tempo e deve ser recarregada, pelo menos, uma vez a cada 3 meses para evitar que a bateria falhe e possa ficar inutilizável. Se a lâmpada não brilhar ou a luz for fraca, recarregar imediatamente a lâmpada. Se o aparelho ficar danificado ou destruído devido ao incumprimento das advertências, ou caso se danifique após o fim do período de garantia, não deve lançá-lo ao fogo nem tentar desmontá-lo.

MODOS DE ILUMINAÇÃO

Pressionar o botão lateral muda de um modo para outro.

1. Luz frontal, 100% de brilho.
2. Luz frontal, brilho de 50%.
3. Luz frontal piscando.
4. Luz lateral (COB).

PROCEDIMENTO DE CARREGAMENTO

1. Levantar a tampa da parte traseira da lâmpada até que o conector de alimentação fique visível e ligue o cabo de alimentação.
2. Enquanto carrega, todos os LEDs vermelhos na parte traseira da luz piscam gradualmente. Quando a luz está completamente carregada, os 4 LED vermelhos ficam acesos.

3. Quando a luz está carregada, desligar o cabo USB e fechar a tampa traseira para evitar que entre humidade no aparelho.

LIMPEZA

Deixe-o esfriar antes de iniciar qualquer operação de limpeza. Limpe o aparelho com um pano úmido impregnado com algumas gotas de detergente e depois seque-o. Não use solventes, produtos com PH ácido ou básico, como alvejantes, ou produtos abrasivos para limpar o aparelho. Não mergulhe o aparelho em água ou outro líquido.

ANOMALIAS E REPARO

Em caso de falha, leve o dispositivo ao seu serviço de assistência técnica. Não manipule os produtos, nem tente substituir as peças. Se o cabo estiver danificado, entre em contato com o revendedor onde o item foi comprado.

¡CUIDADO!

Este aparelho pode ser usado por crianças, adultos, pessoas com deficiências sensoriais ou mentais ou falta de experiência e conhecimento se tiverem sido supervisionados ou instruídos à utilização do aparelho de forma segura e a compreender os perigos envolvidos. As crianças não devem brincar com o aparelho. A limpeza e a manutenção não serão executadas pelas crianças sem supervisão.



REMOÇÃO CORRETA DO PRODUTO

Esta marca indica que este produto não deve ser removido em conjunto com outros resíduos domésticos em toda a UE.

Para evitar possíveis danos a nível ambiental ou de saúde humana que represente a eliminação descontrolada de resíduos, deve reciclar adequadamente para promover a reutilização sustentável dos recursos materiais. Para ter o seu dispositivo usado, use os sistemas de retorno ou contacte o estabelecimento onde o produto foi adquirido. Eles conseguem por este produto para a reciclagem ambiental segura.



CERTIFICADO DE GARANTÍA



WARRANTY CERTIFICATE // CERTIFICAT DE GARANTIE

// CERTIFICATO DI GARANZIA // CERTIFICADO DE GARANTIA// GARANTIE ZERTIFIKAT

Importado por Garsaco Import S.L. (B-12524773). Fabricado en China.

Imported by Garsaco Import S.L. (B-12524773). Made in China. Importé par Garsaco Import S.L. (B-12524773). Fabriqué en China. Importato da Garsaco Import S.L. (B-12.524.773). Made in China. Importado por Garsaco Import S.L. (B-12524773). Made in China. Von Garsaco Import S.L. importiert (B-12524773). Made in China.



Este producto tiene una garantía de 2 años desde la fecha de venta, declinando toda responsabilidad por defectuoso o roturas, originadas por mal uso. Para que esta garantía sea válida, es imprescindible presentar esta tarjeta así como el ticket o la factura de compra.

Questo prodotto è garantito per 2 anni dalla data di vendita, declinando ogni responsabilità per malfunzionamenti o rotture causati da uso improprio. Per questa garanzia sia valida, è necessario presentare questa cartolina e lo scontrino o fattura.

Ce produit est garanti 2 ans à compter de la date de la vente, déclinant toute responsabilité en cas de défaillance ou bris causés par une mauvaise utilisation. Pour que cette garantie soit valide, vous devez présenter cette carte et le billet ou la facture.

Este produto tem uma garantia de 2 anos a partir da data de venda, em declínio de qualquer responsabilidade por mau funcionamento ou quebra causada por mau uso. Para que esta garantia seja válida, é necessário apresentar este cartão eo bilhete ou nota fiscal.

Dieses Produkt ist für 2 Jahre ab Verkaufsdatum garantiert, sinkende keine Verantwortung für Fehlfunktionen oder Ausfall durch Missbrauch verursacht. Für diese Garantie gültig zu sein, müssen Sie diese Karte und das Ticket oder Rechnung zu präsentieren.

Nombre y dirección del comprador.

Name and address of the purchaser.

Nom et adresse de l'acheteur.

Nome e indirizzo dell'acquirente.

Nome e endereço do comprador.

Name und Anschrift des Käufers

Nombre y dirección vendedor.

Sello del establecimiento.

Name and Postal address. Stamp of establishment.

Nom et adresse postale. Cachet de l'établissement.

Nome e indirizzo postale. Timbro di stabilimento.

Nome e endereço postal. Carimbo do estabelecimento.

Name und Postanschrift. Stempel der Einrichtung.